

Index

A

accords de Genève 36
accords de Paris 41
activités sportives 248
aquatiques 291
aventures 126
escalade 146, 482
cyclotourisme 481
golf 482
kayak 127, 143, 148, 473
planche à voile 483
plongée 127, 256, 290, 471, 482
randonnée 482
snorkeling 471, 482
sports d'aventure 26, 126, 324, 481
surf 483
voile 148
acupuncture 527
aéroports 499
Ako Dong, village 333
alcool de riz 67
alimentation 483
Along, baie 139, **140**
circuits 142
croisières 143
transports 143
Along, ville **144**
Aluoi 213
ambassades 483
Amériasiens, les 43
An Suong (gare routière HCMV) 350
ancêtres, culte des 54
anglais, l' 528
animaux *voir* faune
dangers 487
anniversaire de Confucius 490
anticolonialistes 33
architecture 54
argent 17, 484
Armée nord-vietnamienne (ANV) 37
arts 54
arts martiaux
Ho Chi Minh-Ville 370
ARVN (armée de la république
du Vietnam) 37
ASEAN 46
assurance 485
moto 513
santé 517
voiture 513

B

Ba Be, parc national 162
Ba Chuc 461
Ba Ho, chutes 306
Bac Ha 184, **185**
Ba Na 236

Ba Vi, parc national 122
Bac Lieu 449
Bach Ma, parc national 122
Bahnar, ethnie 296
villages bahnar 330
Bai Tu Long, baie 153
Baïlines, île aux 282
Ban Don, village 337
Bao Dai 33
palais d'été 323
Bao Loc 331
base militaire de Khe Sanh 212
Bat Trang 121
bataille sur la rivière Bach Dang 29
Bau Truc 309
Ben Dinh, tunnel 397
Ben Duoc, tunnel 398
bénévolat 485
Ben Tre 425, **427**
bière 66
bia hoi 66, 113
Binh Chau
sources thermales 410
Binh Soup Shop 363
boat people 42
boissons 66
bouddha blanc couché, mont Takou 318
bouddhisme 50
bouddhisme Hoa Hao 50
bowling
Ho Chi Minh-Ville 369
Britanniques, les 34
Buon Ma Thuot 332, **333**
bus 508, 506, 515

C

café 67, 389
Cai Be
marché flottant 429
Ca Mau **450**
Ca Na 310
Cambodge 501
frontière 503
Cam Kim, île 262
campagne anticapitaliste 44
camp Carroll 212
camping 491
Cam Ranh, port 306
Can Cau, marché 185
Can Gio 403
Can Tho 439, **440**
office du tourisme 441
hébergement 442
promenades 441
restaurants 443
transports 445
Cao Bang 158, **159**, 300
caodaïsme 51
Ca Mau 451
Can Gio 403
Danang 239
grand temple, Tay Ninh 400
Rach Gia 467
Cao Lanh 436, **437**
capitalisme 44
cartes
de crédits 484
de réduction 486
plans 486
cascades *voir aussi* chutes d'eau 330
Bo Bla 331
Cat Ba, île 146
circuits organisés 149
kayak 148
office du tourisme 147
sorties 151
hébergement 149
restaurants 150
parc national 152
transports 151
voile 148
Cat Ba, ville 147, **148**
Cat Tien, parc national 411
cathédrales
Danang 240
Kon Tum 342
Nha Trang 288
Notre-Dame, HCMV 362
Phat Diem, 198
Saint-Joseph, Hanoi 99
Centre du Vietnam 206, **207**
Centre-Nord 190, **191**
centre de protection de la faune
de Cu Chi 398
centre pour la protection
des primates menacés 197
centre pour la protection
des tortues 197
céramique 56
Cha Ban 280
Cham, ethnie 28, 49
Bau Truc, village 309
musées de la Sculpture cham 239
Nouvel An cham 310
Po Klong Garai 307
Po Nagar 285
Po Shanu 312

Les références des cartes sont
indiquées en **gras**.

- Po Ro Me 308
sites 279
Thap Doi 275
Tra Kieu (Simhapura) 267
Yang Prong 337
- Cham, île 263
- Champa, royaume 27, 268
Cha Ban 280
My Son 264
tours cham de Banh It 279
tours cham de Chien Dan, Tam Ky 268
tours cham de Duong Long 279
tours cham de Po Klong Garai 307
tours cham de Po Nagar 285
tour cham de Po Ro Me 308
tours cham de Po Shanu 312
tours cham de Thap Doi 275
tour cham de Yang Prong 337
tour cham Nham 281
- chapelle de la famille Tran, Hoi An 253
château de Cau, Phu Quoc 473
- Chau Doc 454, **455**
- Chien Dan 268
- China Beach 245
- Chine
par avion 501
communauté 50
frontières 154, 504
langue 528
peuple 28
- Cholon, HCMV 363, **364**
- Cho Moi 453
- christianisme 51
- Chua Co 434
- chutes d'eau *voir aussi* cascades
Ankroët 331
Ba Ho, 306
Ban Gioc 161
Bo Bla 331
Dambri 331
Datanla 331
Dray Nur 337
Dray Sap 337
de l'Éléphant 331
du Tigre 331
Gia Long 337
Gougah 331
Lien Khuong 331
Pongour 331
Suoi Tien (source aux Fées) 307
Thac Bac 179
Thac Dau Dang 162
Tri An 404
- cimetière national de Truong Son 211
- cinéma 19, 56
- citadelles
Co Loa 123
Hoa Lu 195
Hué (Kinh Thanh) 220
Quang Tri 215
Thanh 306
- Vinh 199
- Cité pourpre interdite, Hué 222
- climat 17, 486
réchauffement climatique 500
- Clinton, Bill 45
- Collège national, Hué 224
- colline Charlie 344
- colonisation française 32
- compagnies aériennes 499
- Con Dao, îles
tortues vertes 416
parc national 414
- conférence de Genève 36
- conférence de Potsdam 34
- confucianisme 50
- conservatoire de musique, HCMV 386
- Con Son 135
- consulats 483
- Con Thien 211
- contrefaçon 49
- Corée du Sud
par avion 501
- corruption 46
- cours
cuisine 69, 102, 256, 328, 372, 487
Hanoi 102
Ho Chi Minh-Ville 372
Hoi An 256
langues 102, 372, 487
- cratères volcaniques 413
- Cu Chi, tunnels 395
- Cu Lao Cham, réserve marine 263
- Cua Dai, plages 262
- Cuc Phuong, parc national 196
- cuisine 60, 130
festivités 64
fruits 444
glossaire 71
lexique 69
plats et boissons 19
- culture 47
- cyclo-pousse 515
- D**
- Dakrong, pont 212
- Dak To 344
- Dalat 320, **322, 329**
achats 327
à faire 324
folie Hang Nga 321
restaurants 325
sortir 327
- Danang 236, **238, 244**
musée Ho Chi Minh 239
hébergement 240
sortir 241
- dangers 487, 515
- danse 57
- Dao Tuan Chau, île 142
- déforestation 74
- delta du Mékong 49, 418, **419**
- Diem, Ngo Dinh 36
- Dien Bien Phu 36, 171, **172**
- Di Linh 331
- division Nord-sud 45
- Doc Let, plage 282
- Doc Mieu, base 210
doi moi (réforme économique) 44, 45, 49
- Dong Ha 214
- Dong Hoi **204**
- Dong Son 27
- douane 490, 499
- drogue 494
- Dupuis, Jean 32
- Duras, Marguerite 20, 436
- dynastie des Ly 29
- dynastie des Nguyen 32
- dynastie des Tran 29
- dynasties 30
- Dzao, ethnie 296
langue 538
- E**
- eau 525
- écologie 77
- économie 48
- Ede, ethnie 296
- églises
Cha Tam, HCMV 366
Cho Quan, HCMV 369
de la Montagne, Tra Vhin 267
de Long Xuyen 453
de Tra Kieu 267
du Sinh, Dalat 323
Long Hung, Quang Tri 215
- éléphants 234
- Enceinte impériale, Hué 222
- enfants
Hanoi 102
Ho Chi Minh-Ville 372
restaurants 65
Vinpearl Land 291
voyager 497
- environnement 73
- escalade 482
- Along, baie 146
- Cat Ba 147
- Ho Chi Minh-Ville 369
- escroqueries 488, 491
- esplanade de Nam Giao 232
- étang Ba Om 433
- ethnies montagnardes 293
tensions 330
langues 537
- Express de la Réunification 511
- F**
- Fansipan 178
- faune 74
protection 197
- femmes 53, 498
santé 526
- fermes
de perles, Phu Quoc 473
aux crocodiles, Long Xuyen 453

fêtes et festivals 490
 fête de la mi-automne (Trung Thu) 490
 fête des Morts (Thanh Minh) 490
 films 19
 fleuve Rouge 28, 45, 73
 flore 74, 76
 folie Hang Nga, Dalat 321
 forêt d'U-Minh 452
 formalités 499
 Français, le 528
 frontières
 Bo Y-Phou Keau 341
 chinoise 154
 Lao Bao 216
 Lao Cai 184
 Moc Bai-Bavet 396
 Mong Cai 155
 passage 200, 202, 203, 503
 Tay Trang-Sop Hung 174
 Thanh-O Y adaw 344
 Tinh Bien-Phnom Den 463
 Vinh Xuong-Kaam Samnor 460
 Xa Xia-Prek Chak 478
 Youyi Guan 158
 Front national de libération
 du Vietnam du Sud (FNL) 37
 fruits 63, 444
 Funan, royaume 27
 funiculaire, Bao Loc 331

G
 galerie Long Thanh 288
 gare du train à crémaillère 322
 Garnier, Francis 32
 gay et lesbien 487
 Hanoi 114
 Ho Chi Minh-Ville 386
 géographie 73
 glossaire 539
 cuisine 71
 golf 482
 Hanoi 99
 Ho Chi Minh-Ville 369
 grippe A/H1N1 520
 grippe aviaire 420, 521
 grotte-hôpital, Cat Ba 153
 grottes
 baie d'Along 141
 Chua Hang 465
 Hang Dau Go (grottes des Pieux) 141
 Hang Pac Bo (grotte de la Roue
 à eau) 160
 Hang Tien 465
 Mua 195
 Nguom Ngao 161
 Phong Nha 202
 Phuong Hoang 164
 Tien Son 203
 Trang An 196
 guerres 39
 bataille de Khe Shan 213
 Binh Soup Shop, HCMV 363
 colline Charlie 344

Cu Chi, tunnels 395
 guerre d'Indochine 35
 guerre du Vietnam 37, 278
 engins non explosés 209
 My Lai, massacre 273
 Seconde Guerre mondiale 33
 séquelles environnementales 79
 siège de Dien Bien Phu 173
 tensions sino-vietnamiennes 156
 Tim Page, hommage 358, 359
 Tuc Dup, colline 361
 Vinh Moc, tunnels 210

H

Ha Giang 187
 Ha Tien 461, **462**
 Haiphong 135, **137**
 argent 136
 hébergement 136
 sortir 138
 transports 138
 Hai Van 235
 Ham Ho, réserve 280
 handicapés 263, 498
 Hanh Nge, folie 321
 Hanoi 81, **84, 86**
 achats 116
 à faire 99
 agences de voyages 83
 argent 88
 à voir 92
 cathédrale Saint Joseph 99
 cinémas 114
 circuits organisés 102
 clubs et discothèques 114
 concerts 114
 festivals 102
 gay 114
 hébergement 103
 Internet (sites) 89
 marionnettes 115
 offices du tourisme 89
 promenade à pied 100
 restaurants 106
 sortir 112, 114
 vieille ville **90**
 Ha Tien 461
 hauts plateaux du Centre 319, **320**
 hébergement 490
 chez l'habitant 430, 492
 Mekong 442
 heures d'ouverture 492
 hindouisme 51
 hippodrome de Saigon, HCMV 386
 histoire 27
 Hmong, ethnité 167
 langue 538
 Hoa Binh 167
 Hoa Lu 195
 Ho Chi Minh 33, 34, 35
 Hang Pac Bo 160
 maison natale, Kim Lien 202
 mausolée, Hanoi 93

musée, Hanoi 94
 musée de la Piste Ho Chi Minh 121
 musée Ho Chi Minh, Danang 239
 musée Ho Chi Minh, HCMV 360
 musée Ho Chi Minh, Hué 224
 musée Ho Chi Minh, Pleiku 339
 piste Ho Chi Minh 336
 temple de l'oncle Ho (Tra Vinh) 433
 statue, Vinh 199
 Ho Chi Minh-Ville (HCMV) 345, **346**,
350, 395
 achats 387
 à faire 369
 agences de voyages 349
 artisanat 387
 à voir 355
 centre de HCMV 355
 Cholon 363
 circuits organisés 373
 Co Giang 374
 discothèques 385
 Dong Khoi **352, 375**
 festivals 373
 galeries d'art 387
 hébergement 373
 Internet 349
 Pham Ngu Lao **356, 373**
 promenade à pied 371
 restaurants 376
 sécurité 355
 sortir 383, 384
 théâtre municipal 386
 transports 389
 Ho Coc, plage 410
 Ho Tay, lac 98
 Hoang Lien, parc national 178
 Hoi An 246
 achats 260
 promenade 255
 sortir 259
 transports 261
 Hon Chong 465
 Hong Kong
 par avion 501
 hôpitaux 520
 Ho Quyen 232
 hôtels 491
 Hué 216, **218, 229**
 achats 228
 à faire 220
 agences de voyages 220
 à voir 220
 Cité pourpre interdite 222
 excursions 224
 hébergement 225
 restaurants 226
 transports 228
 Huong Hoa (Khe Sanh) 212

I

- îles
 An Thoi 471
 An Binh 429
 Binh Hoa Phuoc 429
 Cam Kim 262
 Cat Ba 146
 Cham 263
 Con Son 414
 Con Dao 412, **415**
 Co To (Dao Co To) 154
 environs de Nha Trang 305
 Dao Ngoc Vung (Ngoc Vung) 154
 Dao Canh Cuoc (Quan lan) 153
 Dao Cai Bau (Van Don) 153
 Dao Tuan Chau 142
 Dao Tra Ban (Tra Ban) 154
 Hon Giang 465
 Hon Lao (île aux Singes) 305
 Hon Mieu 305
 Hon Tre (île aux Bambous) 305
 Hon Yen (îles aux Nids d'hirondelle) 305
 île aux Baleines 282
 île de la Licorne (Thoi Son) 425
 île de la Tortue (Con Qui) 425
 île de la veuve 163
 île du Dragon 425
 île du Phénix 425
 îles du Mékong 428
 Nghe 466
 Phu Quoc 470, **472**
 immigration 499
 indépendance 33, 34
 institut Pasteur 288
 Internet
 accès 493
 sites 21, 519
 Hanoi 89
 intervention américaine 37
 islam 52
 itinéraires 22

J

- Japon
 par avion 501
 Jarai, ethnies 297
 rites funéraires 340
 jardin des fleurs, Dalat 323
 jour des âmes errantes
 (Trung Nguyen) 490
 jours fériés 493

K

- Kampuchea Krom 438
 kayak 127, 143, 148, 473
 Kenh Ga, 195
 Khe Sanh, base militaire 39, 212
 Khmers, ethnies 49
 fête d'Oc Bom Boc, Soc Trang 447
 Kampuchea Krom, histoire 438

- musée de la minorité khmère,
 Tra Vinh 433
 musée Khmer, Soc Trang 446
 Kim Lien 202
 kitesurf 483
 Kon Tum, 341, **342**
 Kubilai Khan 29

L

- lacs 161
 Bien Ho (lac de la Mer) 339
 Ho Tay (lac de l'Ouest), Hanoi 98
 Hoan Kiem, Hanoi 98
 Langa 413
 Luu Khiem 231
 Pa Khoang 171
 Tang Tau, Hué 223
 Thanh Hen 160
 Tinh Tam, Hué 223
 Truc Bach, Hanoi 99
 Tuyen Lam 328
 Xuan Huong 323
 Lac (Ban Lac), village 168
 Lai Chau 175
 Lan Ha, baie 152
 Lang Son, 156, **158**
 Lang Vay, camp de 213
 langue 528
 cours 102, 372, 487
 Lao Bao 215
 Lao Cai **183**
 Laos
 par avion 502
 frontières 505
 laque 58
 légumes 63
 Lat, ethnies
 village lat 330
 Lê, les rois 31
 Ligue de la jeunesse révolutionnaire
 vietnamienne 33
 littérature 20, 57, 519
 littoral du Centre et du Sud 269, **270**
 location 514
 minibus 514
 moto 514
 voiture 514
 Long Hai 408, **409**
 Long Hung, église de 215
 Long Tan, guerre du Vietnam 405
 Long Xuyen 452, **453**
 ferme aux crocodiles 453
 Luu Cu 434

M

- mafia 120
 Mai Chau 167, **168**
 maisons
 maisons commémoratives, Hanoi 97
 maisons communes 48, Hoi An 251
 maisons flottantes 456
 vieilles maisons, Hoi An 252

Malaisie

- par avion 502
 marchandage 485
 marché noir 485
 marchés
 An Dong, HCMV 389
 Bac Ha 185
 Ben Thanh, HCMV 388
 Binh Tay, HCMV 388
 Ca Mau 451
 Can Cau 185
 Dan Sinh, HCMV 388
 Duong Dong **474**
 Ha Tien 463
 Ho Chi Minh-Ville 388
 Lung Phin 186
 marché central, My Tho 421
 marché central, Can Tho 441
 marché flottant, Cai Be 429
 marché flottant, Cai Rang 446
 marché flottant, Phong Dien 446
 marchés montagnards 162
 marionnettes 59, 115, 387
 massage et spa
 Hanoi 100
 Ho Chi Minh-Ville 369
 Nha Trang 291
 Sapa 179
 mausolée de Ho Chi Minh, Hanoi 93
 médecine traditionnelle 526
 médias, 54
 Mékong 25, 45, 73, 422
 delta 418
 frontières 507
 hébergement 442
 mendicité 487
 Mien Dong (gare routière HCMV) 390
 Mien Tay (gare routière HCMV) 390
 migrations 49
 mines 209, 488
 minibus
 location 514
 minorités ethniques *voir aussi*
 ethnies montagnardes 49, 293
 missionnaires, les 31
 Moc Chau 168
 Mong Cai 154, **155**
 hébergement et restaurants 154
 transports 155
 monts et montagnes
 col de Hai Van 235
 col de Ngoan Muc 332
 col de Tram Ton 179
 Fansipan 177
 mont Buu Long 404
 monts Hoang Lien 178
 monts Lang Bian 328
 mont Sam **459**
 mont Takou 318
 monts Truong Son 73

mont Yen Ngua 195
 montagnes de Marbre 243
 Nui Son Tra (montagne aux Singes) 243
 mosquées
 mosquée Chau Giang 456
 mosquée de Cholon, HCMV 367
 mosquée du centre de Saigon, HCMV 362
 mosquée Mubarak 456
 moto 188, 482, 506
 assurance 513
 circuits 516
 Dalat 324
 Hanoi 119
 Ho Chi Minh-Ville 385
 Hué 229
 location 514
 moto-taxi (xe om) 515
 mousson 17
 mouvement anti-Diem 36
 Mui Ne, plage 311
 Muong Lay 173
 Muong, ethnies 298
 Muong Te 174
 musées
 Kim Lien (maison natale d'Ho Chi Minh) 202
 maison commémorative, Hanoi 97
 musée Alexandre Yersin, Nha Trang 288
 musée Binh Dinh, Quy Nhon 275
 musée Dak Lak, Buon Ma Thuot 333
 musée de Ben Hai 211
 musée de Ben Tre 426
 musée de Can Tho 441
 musée de Dong Thap 436
 musée de Ho Chi Minh-Ville 358
 musée de la Céramique de commerce, Hoi An 253
 musée de la culture Sa Huynh, Hoi An 254
 musée de la Culture populaire, Hoi An 254
 musée de la Guerre de Cu Chi 398
 musée de la Minorité khmère 433
 musée de la piste Ho Chi Minh 121
 musée de la Prison de Hoa Lo 98
 musée de la Révolution, Hoi An 254
 musée de la Révolution, Buon Ma Thuot 334
 musée de la Révolution vietnamienne, Hanoi 97
 musée de l'Armée, Hanoi 98
 musée de la Sculpture Cham, Danang 239
 musée des Beaux-Arts, Hanoi 97
 musée des Beaux-Arts, HCMV 360
 musée des Femmes, Hanoi 97
 musée des Souvenirs de guerre, HCMV 357

musée d'ethnologie du Vietnam, Hanoi 96
 musée de Vinh Moc 210
 musée d'Histoire, Hanoi 97
 musée d'Histoire et de Culture de Hoi An 254
 musée d'histoire, HCMV 359
 musée Gia Lai de Pleiku 339
 musée Guimet 480
 musée Ho Chi Minh, Hanoi 94
 musée Ho Chi Minh, Hué 224
 musée Ho Chi Minh, HCMV 360
 musée Ho Chi Minh, Pleiku 339
 musée Khanh Hoa 289
 musée khmer, Soc Trang 446
 musée Lam Dong, Dalat 323
 musée militaire, Can Tho 441
 musée militaire, HCMV 360
 musée océanographique national 288
 musée Quang Trung, Quy Nhon 280
 musée royal des Beaux-Arts, Hué 223
 musée Ton Duc Thang, HCMV 361
 musique 57
 My Khe 272
 My Khe, plage 425
 My Lai
 massacre 40, 273
 My Son 264, **265**
 My Tho 420, **421**
N
 Nam Can 452
 Nam Giao
 esplanade 232
 Natation
 Hanoi 100
 Natation
 Nghe, île 366
 temple troglodytique 366
 Nguyen Trai (poète) 29
 Nha Trang 283, **284, 286**
 achats 304
 à faire 289
 à voir 285
 hébergement 291
 restaurants 301
 transports 304
 Ninh Binh 192, **193**
 Ninh Van, baie 283
 Nixon, la doctrine 40
 Noël (Giang Sinh) 490
 Nokor Phnom, royaume du 27
 noms (propres) 530
 Nord-est du Vietnam 133, **134**
 Nord-ouest du Vietnam 165, **166**
 Nui Ba Den (mont de la Dame noire) 402
 Nui Son Tra (montagne aux Singes) 243
 Nung, ethnies 298
 nuoc mam 61
 fabrique 474

O
 Oc-Eo, cité antique 27, 454
 ONG 485
 ONU 45
 opéra
 Hanoi 114
 HCMV 362
P
 pagodes
 Ang, Tra Vinh 433
 An Quang, HCMV 369
 Bao Quoc, Hué 224
 Buu Quang 435
 Chuc Thanh, Hué 254
 Bich Dong, Tam Coc 194
 Giac Lam, HCMV 367
 Giac Vien, HCMV 367
 Ha Chuong Hoi Quan, HCMV 366
 Hang, Tra Vinh 433
 Huong Tu, Sa Dec 435
 Im Som Rong, Soc Trang 447
 Khanh Van Nam Vien, HCMV 366
 Kh'leang, Soc Trang 446
 Linh Phuoc, dalat 328
 Long Khanh, Quy Nhon 275
 Long Son, Nha Trang 287
 Moi Hoa Binh 449
 Munirangsyaram, Can Tho 441
 Nghia An Hoi Quan, HCMV 365
 Ong, Tra Vinh 432
 Ong Bon, HCMV 365
 Ong Met, Tra Vinh 433
 pagode au Pilier unique 403
 pagode au Pilier unique, Hanoi 95
 pagode aux Chauves-Souris 448
 pagode d'Argile 446
 pagode de la Caverne 460
 pagode de l'Empereur de Jade, HCMV 361
 pagode des Ambassadeurs, Hanoi 95
 pagode des Parfums 121
 pagode Du Hang, Haiphong 136
 pagode nationale Dieu De, Hué 224
 pagode souterraine Thach Dong 463
 Phac Hat, Hoi An 254
 Phap Lam, Danang 240
 Phat Lon, Rach Gia 467
 Phu Dung 463
 Phung Son, HCMV 368
 Phuoc An Hoi Quan, HCMV 363
 Phuoc Lam, Danang 254
 Quan Am, HCMV 363
 Tam An 276
 Tam Bao 463, 467
 Tam Son Hoi Quan, HCMV 365
 Tay An 459
 Tay Ho, Hanoi 96
 Tay Phuong 122
 Thap Thap 280
 Thay 122
 Thien Hau, HCMV 365
 Thien Mu 229

- Tu Hieu 229
 Vien Minh 426
 Vinh Trang 421
 Xa Loi, HCMV 361
 Xa Lon 448
- palais**
 palais de la Réunification, HCMV 355
 palais de l'Indépendance 42
 palais d'été de Bao Dai, Dalat 323
 palais présidentiel, Hanoi 94
 palais Thai Hoa, Hué 222
 palais du Jeune, esplanade de Nam Giao 232
- parcs**
 jardin aux cigognes 446
 parc Cong Vien Van Hoa 363
 parc Dai Nam 403
 parc Dam Sen, HCMV 372
 parc Lénine, Hanoi 99
 vallée de l'Amour 328
- parcs aquatiques**
 Hanoi Water Park 100
 parc aquatique Dak Lak 334
 parc aquatique de Can Tho 441
 parc aquatique de Danang 239
 parcs aquatiques 372
- parcs nationaux** 76, 134, 395
 Ba Be 162
 Ba Vi 122
 Bach Ma 162, 233
 Bai Tu Long 153
 Cat Ba 152
 Cat Tien 411
 Con Dao 414
 Cuc Phuong 196
 Cu Lao Cham, réserve marine 263
 Ham Ho 280
 Hoang Lien 178
 Phong Nha, grotte 202
 Phu Quoc 471
 réserve des cigognes blanches 438
 réserve naturelle de Van Long 196
 réserve ornithologique 428
 réserve ornithologique de Bac Lieu 449
 réserve ornithologique de Dam Doi 452
 Tram Chim 439
 Yok Don 336
- Parti communiste vietnamien**
 (Dang Cong San Viet Nam) 33
- passport** 499
- Pasteur, institut** 288
- peinture** 58
- pensions** 491
- pépinières, Sa Dec** 435
- Phan Rang** 307
- Phan Thiet** 317
- Phat Diem** 198
- Phong Nha, grotte** 202
- phong thuy (feng shui)** 48, 541
- Phu Chau (Tan Chau)** 458
- Phu Quoc, île** 470
- pirates** 489
- plages** 26, 128, 152
 Bai Bang 465
 Bai Bau 279
 Bai Cua Can 471
 Bai Dai 471
 Bai Dam 471
 Bai Dat Doc 415
 Ba Dong 434
 Bai Loi Voi 416
 Bai Nhat 416
 Bai No 465
 Bai Ong Lan 471
 Bai Sao 471
 Bai Thom 471
 Bay Canh 416
 Ca Na 310
 China Beach 245
 Con son 415
 Cua Dai 262
 Cua Lo 202
 Cua Tung 210
 Dai Lanh 282
 Doc Let 282
 Do Son 139
 Duong 465
 Ho Coc 410
 Ho Tram 410
 Hon Chong
 Kim Ngan 465
 Lang Co 235
 Loc An 409
 Long Beach 470
 Mui Nai (péninsule de la Tête de cerf) 465
 Mui Ne 311, **313**
 My Khe 245
 My Khe 272
 Nam So 242
 Nha Trang 281, 285
 Ninh Chu 310
 plage de la Reine 278
 Quy Hoa 278
 Tra Co 155
 Tre Lon 416
- planche à voile** 483
- Pleiku** 338, **339**
 à voir 339
 comment s'y rendre et circuler 340
 hébergement 340
- plongée** 127, 482
- Hoi An** 256
- Nha Trang** 290
- Phu Quoc** 471
- police** 494
- ponts**
 pont couvert japonais 250
 pont Thanh Toan 233
 pont sur le Dakrong 212
- population** 49
- port, Cam Ranh** 306
- Portugal, les** 31
 postes-frontière 503 à 506
 protection des primates menacés, centre 197
 protection des tortues, centre 197
 protection de la faune, centre 390
 pourboire 485
 prison du Cocotier, Phu Quoc 473
 promenades
 Can Tho 441
 Hanoi 100
 Ho Chi Minh-Ville 370
 Mekong 422
 promontoire de Hon Chong 289
 puit Ba Le, Hoi An 255
- Q**
Quan Cong, temple 254
Quang Ngai 270, **271**
Quang Tri 215
Quang Trung, musée 280
Quy Nhon 273, **274**
- R**
Rach Gia 467, **468**
 à voir 467
- randonnées**, 77, 482
 Bac Ha 186
 Dalat 324
 Mai Chau 168
 Nuoc Mooc Eco-Trail 203
 parc national de Ba Vi 123
 parc national de Bach Ma 233
 parc national de Cat Ba 152
 parc national de Cuc Phuong 196
 Sapa 178
- religions** 50
 réservoir de Nui Coc 164
 réservoir de Song Da 167
 résolution du golfe du Tonkin 38
 réunification, la 42
 révolution d'Août
 (Cach Mang Thang Tam) 34
- riz, culture** 27, 62, 424
- Rhodes, Alexandre de** 529
- Rung Tram** 439
- S**
Sa Dec 434, **435**
Sa Huynh 272
Sapa 175, **176**
 à faire 177
 hébergement 179
 restaurants 181
 sortir 182
- Soc Trang** 447
- sculpture** 58
- Seconde Guerre mondiale** 33
- sécurité routière** 513
- Sedang, ethnique** 298
- serpents** 526
- Simhapura (Tra Kieu)** 267
- Singapour**
 par avion 502

Sinho 175
sites militaires 210, 211
snorkeling 482
Phu Quoc 471
Soc Trang 446, **447**
Song Cau 281
Son La 169, **170**
Son My 272
sources
Suoi Da Ban 471
Suoi Tien (source aux Fées) 306, 312
Suoi Voi (sources de l'Éléphant) 234
sources thermales
Binh Chau 410
sports 482, 59
voyages sportifs et trecks 507
aventure 126, 324
surf 483

T

Taiwan
par avion 502
Tam Coc 193
Tam Dao, station climatique 123
Tam Giao 50
taoïsme 50, 53
taxi 515
Tay Ninh 398
Tay Son, rébellion des 31
temples
Bach Ma, Hanoi 96
Cam Pho 254
caodaïstes 239, 451, 467
Chau Phu 456
Den Kiep Bac 135
Dinh Tien Hoang, Hoa Lu 195
grand temple caodaïste,
Tay Ninh 400
Hai Ba Trung, Hanoi 96
Hoa Lu, temples anciens 195
Hoa Khiem 231
Le Dai Hanh 195
Le Van Duyet, HCMV 368
Ngoc Son, Hanoi 95
Nguyen Trung Truc 467
Ong 441
Quan Cong, Hoi An 254
Quan Thanh, Hanoi 96
Sung An 231
temple de la déesse Xu 459
temple de la Littérature, Hanoi 95
temple de l'oncle Ho 433
temple du roi Hung Vuong,
HCMV 360
temple hindou de Mariamman,
HCMV 362
temple To Mieu, Hué 223
Tran Hung Dao, HCMV 361
Van Thanh Mieu 429
tombeaux et temples familiaux 233
Têt 17, 52, 490
offensive 39
Thaïlande
par avion 502
Thaï, ethnies 299
Thai Nguyen 163
Thanh Ha 262
Thap Cham 307
Thap Rua (tour de la tortue) 98
Thay, ethnies 298
langue 538
théâtre 59
théâtre de marionnettes sur l'eau
du Dragon d'or, HCMV 387
The Rockpile 212
Tho, Le Duc 40
Thich Quang Duc, 230
tombeaux impériaux, Hué 230
Dong Khanh 232
Gia Long 232
Khai Dinh 231
Minh Mang 231
Thieu Tri 232
Thoai Ngoc Hau 460
Tu Duc 230
tombe de la famille de Mac Cuu 462
tortues 99, 197, 416
tourisme responsable 18, 197
train 506, 510
à crémaillère, Dallat 322
Express de la réunification 511, 512
trains internationaux 506
trajets "open tour" 509
Tra Co, plage 155
Tra Kieu (Simhapura) 267
Tran Hung Dao, général 29
Tra Vinh 431, **432**
Tram Chim, parc national 439
trekking 31
Cat Ba 148
Trinh, ethnies 31
Trung, les sœurs 28
Truong Son, cimetière 211
Tuan Giao 170
Tuan Tu 309
Tuc Dup, colline 461
tunnels 413
Ben Dinh 397
Ben Duoc 398
Cu Chi 395
Vinh Moc 210
Tuy Hoa 281

U

U-Minh, forêt 452
Union indochinoise 32

V

vaccins 518
vallée de l'Amour 328
Van Sinh, Le 426
vélo 228, 481, 512
Cat Ba 147
Hué 229
Viet-cong (VC) 37
Viet Kieu, les 45
Viet-minh 34
vietnamien (langue) 528
villages
Ako Dong 333
Son Trach 203
villages d'artisans 121
villages de Montagnards 341
villages des minorités 330
villages traditionnels
Bac Ha 186
Sapa 178
Vinh 199, **201**
Vinh Hao 311
Vinh Long 428, **429**
Vinh Moc, tunnels 210
Vinpearl Land 291
visa 496, 499
voie ferrée Hanoi-Saigon 33
voiture 506
assurance 513
Hanoi 119
HCMV 390
Hué 229
location 514
voleurs 139
vols 489
voyages organisés 507
Vung Tau 404, **406**
Vuong Co, jardin aux cigognes 446

Y

Yang Pong, tour cham 337
Yen Chau 169
Yersin, Alexandre 288, 321
Yoga
Hanoi 100
HCMV 370
Yok Don, parc national 336

Z

zone démilitarisée (DMZ) **208**

INDEX DES ENCADRÉS

Art, culture et société

Aider les handicapés	263
À la rencontre des minorités	300
Arts du Vietnam	80
Au commencement...	28
Au Vietnam... faites comme les Vietnamiens	53
Culte des ancêtres	54
Entretien avec Jimmy Pham, le fondateur de KOTO	111
Festivités	64
La gardienne des mères et des enfants	365
La légende de l'île de la Veuve	163
La légende des lacs	161
Le Têt : la grande fête	52
Le Van Sinh	426
Le calendrier lunaire	55
Le caodaïsme	401
Le dur métier de potier	264
Le marché de l'amour de Khau Vai	294
Le Nouvel An cham	310
Le théâtre de marionnettes sur l'eau	115
Les artisans de l'empereur	221
Les orphelinats Vinh Son	343
Les rites funéraires des Jarai	340
L'art de la laque	58
L'histoire du Kampuchea Krom	438
Pagode ou temple ?	51
Sceaux sculptés	388
Un homme extraordinaire	227
Un patrimoine miraculeusement préservé	252

Découverte

À moto sur les routes du Nord	188
Circuits dans la baie d'Along	142
Croisière sur une jonque	143
Hanoi en...	83
Ho Chi Minh-ville en...	348
Le ballet des Motos	385
L'Indochine de Marguerite Duras	436
Les sites d'intérêt aux alentours de la RN 20	413

Séjours chez l'habitant dans le delta	430
Une nuit dans une maison sur pilotis	169
Une nuit sur le Mékong	442

Frontières

Le laborieux passage de la frontière 1	200
Le laborieux passage de la frontière 2	202
Le laborieux passage de la frontière 3	203
Passage de la frontière : Lao Bao-Dansavanh	216
Passage de la frontière : Lao Cai-Hekou	184
Passage de la frontière : Moc Bai-Bavet	396
Passage de la frontière : Mong Cai/Dongxing	155
Passage de la frontière : Tay Trang-Sop hun	174
Passage de la frontière : Xia Xia-Prek Chak	478
Passage de la frontière : Bo Y-Phou Keau	341
Passage de la frontière : Le Thanh-O Yadaw	344
Passage de la frontière : Tinh Bien-Phnom Den	463
Passage de la frontière : Vinh Xuong-Kaam Samnor	460
Passage de la frontière : Youyi Guan/Huu Nghi Quan	158
Passages de frontières	503
Privé de guide	505

Gastronomie

Au bord de la Saïgon	381
Bia hoi	113
Cocktails avec vue	383
Dîner avec des enfants	65
La pêche aux lézards	312
Les délices de Dalat	326
Les fruits du Vietnam	444
Les restaurants flottants de Cat Ba	151
Nids d'Hirondelle	305
Repérer la meilleure échoppe	68
Spécialité par spécialité : le palmarès de HCMV	378
Un café au goût de...	389

Histoire

Alexandre de Rhodes	529
Bataille pour nulle part	213

INDEX DES ENCADRÉS (SUITE)

Cha Ban, la ville perdue du Champa	280
Dynasties du Vietnam	30
La baie de Can Ranh, bastion des marins	306
La croix-mémorial de Long Tan	405
La division Nord-Sud	45
La piste Ho Chi Minh	336
Le massacre de My Lai	273
Le moine aux noix de coco	425
Le royaume du Champa	268
Le siège de Dien Bien Phu	173
Les Montagnards	330
Les abris souterrains de Vinh Moc	210
L'Express de la Réunification	511
L'Oncle du peuple	35
L'héritage de la guerre	296
Politique et hauts plateaux	298
Protestations	230
Sur les traces de la guerre	39
Tensions frontalières sino-vietnamiennes	156
Tim Page	359
Tran Hung Dao, un stratège infailible	141
Un vétéran de la guerre du Vietnam témoigne	278
Victimes innocentes	43

Nature et environnement

Apporter son écot	79
Escalader les pics karstiques	145
La production rizicole	424
Le Mékong, fleuve aux neuf Dragons	422
Le retour des tortues vertes	416
Les 10 plus beaux parcs nationaux	77
Les tortues du lac Hoan Kiem : légende ou réalité ?	99
Nguyen Chuong	399
Participez à la protection de l'environnement	78
Pisciculture et biocarburant	457
Plongée responsable	290
Sauver les tortues et les primates menacés	197
Une vie d'éléphant	334

Vie pratique

Alertes de grippe aviaire	420, 521
Attention aux mines	209
Attention à la mafia hôtelière	120
Au paradis sans un sou	414
Avertissement	303
Avertissement	499
Boire de l'eau sans danger	525
Casque obligatoire	513
Comment traverser la rue sans se faire renverser	515
Conseils officiels aux voyageurs	488
Des hôtels d'enfer	491
En Pratique	481
Faire une réservation	531
Gare aux voleurs !	139
Grippe A/H1N1	520
HCMV gay et lesbien	386
Hanoi gay et lesbien	114
La folie du sur-mesure	260
La valse des noms	354
Le juste prix	509
Les auteurs de Lonely Planet	542
Les guides Lonely Planet	543
Les "easy riders"	324
L'épreuve de Tam Coc	194
Morsures de singes	149
Noms de rues de la vieille ville	94
Obtenir un visa	496
Panneaux indicateurs	532
Panneaux routiers	536
Planète pirate	489
Pour que vos plaintes portent leurs fruits...	89
Pratiques illégales	103
Que prendre avec soit ?	18
Tarifs de L'Express de la Réunification au départ de Hanoi	512
Taxe d'aéroport	501
Tout change dans le Nord	175
Vaccinations recommandées	518
Vos réactions ?	544
Voyages et changements climatiques	500